



惠謙氏
遷址
電話 MU 2-9335

新美味
新邊麵
Sunbeam White

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 3-1935

MODERNIZE TAILORS
T.W. PENDER & CARROLL
趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一試
電話 MU 5-0610

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. LIMITED
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

香港新聞

大陸日用品工業
零件配件缺乏
彼此出現連串問題
據悉：共區日用品工業生產零件和
配件之所以成為問題。根本不是什麼協
作不協作的問題。而是今日中共整個工
業政策下的必然結果。中共對於工業生
產。純粹以榨取為目的。盲目的擴張生
產。最爲程度的利用生產工具。各種
問題便伴隨而來。零件和配件的缺乏。
祇不過是其中問題之一而已。(續完)

一澳洲男子在港
徵婚對象是華籍少女
據說他是大學生。現年卅六歲。曾
任律師。他說月入約有千多美元。
港幣。如有人肯下嫁。他保證她
終身生活有保障。
香港訊：一位澳洲籍的男子。昨天
親自前來華報。請求記者替他寫一則誠
徵中國少女爲妻的消息。

爲通告事：案據本黨全加第十八屆洪烈大會
決定案指令稱本黨自改組正名為中國洪門民治
黨後在加國設立總支部迄今已有五年在此
悠久歲月當中關於黨員方面或有人事變遷居
址轉移理應從新調整以便管理查核故議決全
加黨員社員須要一律從新登記註冊俾得健全
組織推進黨務等情奉此經本部首次執監聯席
大會提出討論同時由秘書處擬製註冊表格及
黨員新証分別呈案經大會審核認爲完善着
即刊印發交各支部遵照辦理定於本年三
月起開始登記至本年六月卅日止截各在案茲
已刊印完備由本部即日分發全加各支部執
行辦理特此通告仰全加黨員社員立即遵照前
往各屬支部登記以便轉發新黨員証收執爲
要切切此佈

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十六屆報字第叁號

爲通告事：案據本黨全加第十八屆洪烈大會
決定案指令稱本黨自改組正名為中國洪門民治
黨後在加國設立總支部迄今已有五年在此
悠久歲月當中關於黨員方面或有人事變遷居
址轉移理應從新調整以便管理查核故議決全
加黨員社員須要一律從新登記註冊俾得健全
組織推進黨務等情奉此經本部首次執監聯席
大會提出討論同時由秘書處擬製註冊表格及
黨員新証分別呈案經大會審核認爲完善着
即刊印發交各支部遵照辦理定於本年三
月起開始登記至本年六月卅日止截各在案茲
已刊印完備由本部即日分發全加各支部執
行辦理特此通告仰全加黨員社員立即遵照前
往各屬支部登記以便轉發新黨員証收執爲
要切切此佈

右通令

中國洪門民治黨駐加各支部
暨達權總支社一體知照
△附擬訂登記簡章如下
①登記表格分紅黃白三色用複寫紙填寫即俗稱過底紙紅色交總支部
白色交該區首支部分黃色交該區分支部
②表格之號碼由總支部編訂以便根據號碼填發新黨員証
③註冊費經總支部核定每黨員繳納註冊費式毛五元由該區支部分
支給發無須繳交總支部
④凡黨員社員須於本年六月卅日前將表格及註冊費交該區支部
應交該區支部收據以符定章
⑤註冊截止日期：由本年三月起至本年六月卅日止截
⑥本簡章如有未盡事宜得由總支部執監聯席大會提出修訂之
中國洪門民治黨駐加總支部 主理王華進
秘書陳文彬

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
新到登市
去壳綠豆 揀手栗肉干
大片粽葉 什淨大糯米
大紅咸蛋 去頭唐山大明蝦
大幫合時瓜菜發客
名師精製各款 燒味臘味
專車送貨 快捷妥當

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.
新到大批
冬菇 花菇
香芋

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑匯款—全國通匯 解款迅速 服務週到
華僑存款—安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇—華僑存戶 委託買賣 代辦手續
管業收租—代管產業 代收房租 收費低廉
購物辦貨—委託物品 託辦貨件 辦理妥當
其他委託事項 竭誠妥爲服務
備有簡章 歡迎函索
地址：香港德輔道中一號A 地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

益合新
司公貨雜食肉西中
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
MU 1-6527
鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 雞鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

司公利庚
GANGLY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 4-7931
國產佳品 抵步
大連蘇炸即魚、上海蜜糖、
松花江白魚、純辣椒油、
山東煙台鱈魚、豆豉辣醬、
珠江烏豆糖、正豉油膏、
按期運到。大量供應。

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
PHONE: MU 5-9743
請飲
百年老號
永利威 五加皮
玫瑰露

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹 四〇八二一

旅加華僑英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。
爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親
友消息。新華僑研究英文最善媒介。圖
文並茂。所費無幾。值得訂閱。
訂閱 函索 寄奉
Name _____
Address _____
City _____
郵費全年三元。兩年六元。
CHINATOWN NEWS
458 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.

社旅亞新
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新張旅館 華區通中
出入便利 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
價格低廉 格外歡迎
司理 周國林 啓

店旅大花蓮 **店旅滙老百**
Lotus HOTEL **Broadway HOTEL**
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541 電話 MU1-3445

簡氏事務所保險經紀

吾僑旅居加國，發展個人事業，欲使美滿家庭，更需購買保險，宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井，

★代理三大保險公司：保險樓宇，汽車，傢俬，首飾，偷盜，玻璃，火燭，意外等。保險費可分期付充。手續簡便。

★代理英屬太平洋人壽保險公司。有長期，短期，儲蓄，家庭，各種保險。男女老幼均可購買。本所宗旨，是為僑胞謀幸福。以最低之本錢，能獲巨利。和保障。購買人壽保險，是我華僑唯一保障家庭幸福。及青年人儲蓄唯一最善辦法。天有不測之風雲。人有霎時之禍福。僑胞們請早預備。

請電話：MU 3-1724 簡建平簡建業。當竭誠代辦一切。

103 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

紅朝學府風光

家版出由自
司聯僑
BOOK CO.
ST.
CANADA